

## XXII. Budapesti Nemzetközi Könyvfesztivál

A magyar gyermek- és iskolai könyvtári tevékenység

Az orosz Библиотека в школе (Biblioteka v shkole) magyar különszámának megjelenése kapcsán

2015. április 24.

# Orosz folyóirat magyar számáról A moszkvai bemutatás 2014. november 24.

*Nemzetközi Könyvfesztivál – Könyvtáros klub*

2015. április 24. 16 óra

Dr. Sonnevend Péter

# Библиотека в школе

<http://lib.1september.ru/libarchive.php>

2014. 11. MAGYAR SZÁM

<http://lib.1september.ru/?year=2014&num=11>

## TARTALOM

### Диалоги

Андраш Барани об истории, искусстве и любви. Интервью директора Культурного научно-информационного центра Венгрии в Москве, советника посольства Венгрии

Замужем за Венгрией. Переводчик Татьяна Воронкина о судьбе, неслучайных совпадениях и венгерском характере

Переводчик – тот же артист. Андраш Шопрони о русской литературе, табуированных темах и куклах

Жить в обнимку с книгой. Директор венгерского издательства «Европа», переводчик Миклош Надь о литературе, профессии переводчика и национальных особенностях чтения

# Библиотека в школе 2014. 11.

## Даты. События. Люди

*Петер Зонневенд.* «Люди, за руки  
возьмитесь!» Три жизни Шары Кариг

*Татьяна Воронкина.* Благодарная дань памяти.  
Ещё несколько слов о Шаре Кариг

*Татьяна Воронкина.* Сказ про то, как горе-  
волшебник библиотеки спасал. «Большая  
книга» Пала Бекеша

*Лаура Янку.* Стихи в подарок. «А где-то ждёт,  
не тает давний снег...

# Библиотека в школе 2014. 11.

**Колонка на первой полосе** *Ольга Громова*. Здравствуйте!

**Особая полоса** Благодарим вас!

## Работа с читателями

*Пирошка Бунчак*. Кто поймает идею? Работа над проектами в библиотеке гимназии им. Арпада

*Пирошка Бунчик* и учителя-предметники. «Воздушные» проекты: как это делается. Кое-что о подготовке и проведении проектных работ

*Клара Будавари*. Неугомонные. Программы деятельности одной детской библиотеки

*Татьяна Мень*. Ухожу, ухожу... Традиции венгерских выпускников

*Ева Диенеш, Вероника Касаш*. Детская библиотека «с драконами»

# Biblioteka v Shkole 2014. 11.

## Внутренняя работа

- Петер Зонневенд.* «Зачем нам костры на улицах?». Советские публичные библиотеки до Второй мировой войны (1928–1941)
- Вероника Каман.* Такая полезная руккола. Пополнение фондов – с выдумкой
- Вероника Каман.* Будни блога одной школьной библиотеки
- Людмила Сухова.* Место добрых дел. Маленькие советы

# Издательский дом "Первое сентября"

Главный редактор Издательского дома А.С.Соловейчик

Английский язык (Е.С.Богданова)

Библиотека в школе (О.К.Громова) – orosz ár: elektronikus: 300 rubel / félév; évi 3 ezer huf; külf.: 275 USD + szállítás/év

- Биология (Н.Г.Иванова)
- География (и.о. А.Г.Митрофанов)
- Дошкольное образование (Д.К.Тюттерин)
- Здоровье детей (Н.В.Семина)
- Информатика (С.Л.Островский)
- Искусство (О.О.Волкова)
- История (А.Л.Савельев)
- Классное руководство и воспитание школьников (М.Р.Битянова)
- Литература (С.В.Волков)
- Математика (Л.О.Рослова)
- Начальная школа (М.В.Соловейчик)
- Немецкий язык (М.Д.Бузоева)
- ОБЖ (А.Г.Митрофанов)
- Русский язык (Л.А.Гончар)
- Спорт в школе (О.М.Леонтьева)
- Технология (А.Г.Митрофанов)
- Управление школой (Е.Л.Рачевский)
- Физика (Н.Д.Козлова)
- Французский язык (Г.А.Чесновицкая)
- Химия (О.Г.Блохина)
- Школа для родителей (Л.Б.Печатникова)
- Школьный психолог (М.Ю.Чибисова)

Moszkva, Magyar Kult. Tud. és Táj. Központ, 2014. nov. 24.  
<http://www.moszkva.balassiintezet.hu/hu/>

**Olga Gromova**



# Híradás a Könyvtári Figyelő c. folyóiratban

## 2014. 4. 491. p.

### Orosz iskolai könyvtári folyóirat magyar száma

A *Biblioteka v skole* (Iskolai könyvtár) című orosz havilap novemberben tematikus magyar számot jelentetett meg a Balassi Intézet támogatásával és hazai könyvtáros szakemberek bevonásával. Az *Olga Gromova* által szerkesztett folyóirat (kiadja a Szeptember 1. Kiadóház, [www.1september.ru](http://www.1september.ru))

**29 ezer** megrendelőhöz jut el (90%-ban elektronikus formában). A magánkiadó 24 módszertani folyóirat gazdája is, melyek az angol nyelvtől a fizikáig és testnevelésig lefedik az egyes tantárgyakat, és kiadnak folyóiratot az iskolai pszichológusok és a szülők számára is. (A kiadó tevékenységét „A tájékoztatástól a képzésig – szakfolyóiratokra épített továbbképzés. Egy oroszországi projekt története és tanulságai” címmel, O. Gromova tollából, a **Könyvtári Figyelő, 2014. 3. száma** mutatta be.)

A **Biblioteka v skole** tematikus számában magyar és orosz szerzők (*Baranyi András, Goretity József, Nagy M. Miklós, Sonnevend Péter, Tatjana I. Voronkina*) írásai olvasók a magyar kultúráról, az orosz irodalom magyar fordításáról, kiadásáról és befogadásáról, továbbá a száz éve született, Szibériában raboskodott Karig Sára életútjáról, illetve a sztálinista korszak szovjet könyvtártörténetéről. *Olga Miaeots* írása A Pál utcai fiúk című halhatatlan regényről, *Jelena Makarováé* pedig a magyar gyermekirodalomról szól.

A magyarországi iskolai könyvtárak világába *Budavári Klára, Buncsák Piroska, Kálmán Veronika* és a *Dienes Éva–Kaszás Veronika* szerzőpáros ad betekintést.

A magyar számot a moszkvai Balassi Intézet keretében működő Magyar Kulturális, Tudományos és Tájékoztatási Központban mutatták be 2014. november 24-én (<http://www.moszkva.balassiintezet.hu/ru/>).

Idehaza az **MKE Iskolai Könyvtárosok Szekciója** tervezi a lapszám bemutatását. (S. P.)

Könyvtáros klub 2015. április 24.

Köszönöm figyelmüket!

**Спасибо !**